

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
29 January 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Шестнадцатая сессия
Женева, 22 апреля – 3 мая 2013 года

Резюме, подготовленное Управлением Верховного
комиссара по правам человека в соответствии
с пунктом 5 приложения к резолюции 16/21
Совета по правам человека

Канада*

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных 48 заинтересованными сторонами¹ в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует общим руководящим принципам, принятым Советом по правам человека в его решении 17/119. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), а также никаких оценок или решений в связи с конкретными утверждениями. Включенная в него информация систематически сопровождается ссылками, а первоначальный текст по возможности оставлен без изменений. Как это предусмотрено резолюцией 16/21 Совета по правам человека, при необходимости включается отдельный раздел, посвященный вкладу национального правозащитного учреждения государства – объекта обзора, аккредитованного в полном соответствии с Парижскими принципами. Полные тексты всех полученных материалов имеются на сайте УВКПЧ. Настоящий доклад подготовлен с учетом периодичности обзора и происшедших за этот период событий.

* Настоящий документ до передачи в службы перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

I. Информация, представленная аккредитованным национальным правозащитным учреждением государства – объекта обзора в полном соответствии с Парижскими принципами

A. Общая информация и рамочная основа

1. Канадская комиссия по правам человека (ККПЧ) отметила, что для обеспечения полноценного правового применения договоров в рамках внутреннего права Канада как "дуалистическое" государство должна инкорпорировать их в соответствующее законодательство. Комиссии по правам человека, трибуналы и суды все чаще применяют положения международного права прав человека в целях содействия толкованию внутреннего права прав человека².

2. ККПЧ, созданная в 1977 году, была аккредитована в 1999, 2006 и 2011 годах со статусом "А". В соответствии с *Законом о правах человека Канады* (ЗПЧК) ККПЧ обладает федеральной юрисдикцией. Правительства провинций и территорий имеют свои собственные кодексы прав человека и отвечают за сектора, регулируемые на уровне провинций/территорий³.

3. ККПЧ приветствовала ратификацию Канадой Конвенции о правах инвалидов (КПИ). Она отметила неясность в вопросе о том, каким именно организациям поручается выполнение роли независимых механизмов мониторинга. ККПЧ рекомендовала Канаде однозначным образом разъяснить Комитету по правам инвалидов, с помощью каких средств Канада намеревается обеспечить применение на практике пункта 2 статьи 33 КПИ⁴. Она также рекомендовала Канаде разработать процесс проведения регулярных консультаций по осуществлению ККПЧ с инвалидами, организациями коренных народов, гражданским обществом, а также с ККПЧ⁵.

B. Сотрудничество с правозащитными механизмами

4. ККПЧ отметила, что Канада частично согласилась с рекомендациями относительно проведения консультаций по последующей деятельности в связи с УПО (рекомендации 14, 55, 62, 63)⁶. ККПЧ присоединилась к выраженной НПО и парламентариями обеспокоенности в связи с необходимостью активизации диалога по поощрению и защите прав человека. ККПЧ рекомендовала всем федеральным, провинциальным и территориальным департаментам демонстрировать свою ведущую роль, в том числе в отношении выполнения рекомендаций договорных органов и УПО и вовлечения гражданского общества, организаций коренных народов и комиссий по правам человека в эти процессы⁷.

5. В отношении выполнения рекомендаций о национальной безопасности (рекомендации 26 и 61)⁸ ККПЧ рекомендовала парламентариям ввести в действие законодательство, в соответствии с которым у организаций, занимающихся обеспечением национальной безопасности, и правоприменительных учреждений должны быть структуры отчетности⁹.

С. Выполнение международных обязательств в области прав человека

6. ККПЧ рекомендовала призвать Канаду оказывать содействие повышению уровня осведомленности общественности, укреплению потенциала и осуществлению *Руководящих принципов предпринимательской деятельности в аспекте прав человека*, одобренных Советом по правам человека в 2011 году¹⁰.

7. В отношении выполнения рекомендаций о равенстве коренных народов перед законом (рекомендации 19–20, 24, 27–28, 33–38, 45–46, 52, 54) ККПЧ указала на то, что в 2010 году Канада оказала квалифицированную поддержку *Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов*. ККПЧ рекомендовала Канаде усилить ее руководящую роль в решении проблем насилия в отношении женщин и девочек из числа коренных народов, людей с нетрадиционной сексуальной ориентацией и представителей сообщества ЛГБТ¹¹.

8. ККПЧ указала, что в ответ на жалобы о дискриминации, которые были получены ею недавно, правительство приводит аргументы в пользу сокращения сферы применения ЗПЧК, утверждая, что предоставление финансирования на оказание социальных услуг детям в резервациях не согласуется с определением термина "услуга" в статье 5 ЗПЧК. ККПЧ рекомендовала Канаде взять обязательство по обеспечению того, чтобы отмена статьи 67 стимулировала позитивные изменения в положении детей коренных народов в резервациях, и содействовать применению ЗПЧК в отношении предоставления финансирования и других услуг населению резерваций¹².

9. ККПЧ рекомендовала предоставлять надлежащие ресурсы руководящим органам "первых наций", отвечающим за функционирование соответствующих служб согласно Закону об индейцах, для обеспечения выполнения ими своих обязательств по ЗПЧК¹³.

10. ККПЧ рекомендовала отменить применение дисциплинарной и административной сегрегации (одиночное заключение) в случае лиц с серьезными или тяжелыми психическими отклонениями; и усилить потенциал и повысить эффективность психиатрических лечебных центров для заключенных, учитывая потребности представителей коренных народов в условиях тюремного заключения¹⁴.

II. Информация, представленная другими заинтересованными сторонами

A. Общая информация и рамочная основа

1. Сфера охвата международных обязательств

11. Международная комиссия юристов (МКЮ) и организация "Международная амнистия" (МА) рекомендовали Канаде стать участником факультативных протоколов к МПЭСКП и КПП, Факультативного протокола к КПр, касающегося процедуры сообщений (КПр-ФП-ПС), МКПТМ и КНИ¹⁵. МА и "Канада без нищеты – Центр за равенство прав в сфере жилья" (КБН-ЦРПЖ) рекомендовали Канаде ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах инвалидов (ФП-КПИ)¹⁶.

12. Организация по наблюдению за осуществлением прав человека (ОНПЧ) рекомендовала Канаде ратифицировать и осуществлять Конвенцию по касетным боеприпасам¹⁷.
13. ЭКПАТ рекомендовала Канаде в кратчайшие сроки ратифицировать Конвенцию МОТ № 138 о минимальном возрасте для приема на работу и КПР-ФП-ПС¹⁸.
14. Коалиция НПО сослалась на рекомендации УПО 2009 года¹⁹, указав, что применяемый Канадой подход к их выполнению представляет собой одно из наиболее серьезных препятствий в продвижении дела защиты прав человека в Канаде²⁰. Коалиция НПО рекомендовала Канаде создать механизм для выполнения ее международных обязательств в области прав человека, разработать закон о выполнении международных обязательств в области прав человека на основе проведения процесса консультаций с группами гражданского общества и представить Совету по правам человека в течение одного года доклад о планах по выполнению рекомендаций УПО²¹. МКЮ также рекомендовала Канаде представить план действий по выполнению рекомендаций и добровольных финансовых и иных обязательств, а через два года после этого представить среднесрочный доклад о ходе выполнения рекомендаций²².
15. Фонд Шелдона Чамира и организация "Вибрант комьюнитиз Калгари" (ФЧШ-ВКК) приветствовали приверженность Канады участию гражданского общества в УПО 2009 года, но указали на то, что реализация этого шага на практике остается проблематичной²³.

2. Конституционная и законодательная основа

16. Канадская коалиция в защиту прав детей (ККПД) рекомендовала Канаде принять законодательство для осуществления международных обязательств Канады в области прав человека и мониторинга на основе регулярного представления докладов парламентским комитетам²⁴.
17. Комитет Хартии по проблемам бедности и Консультативный центр по социальным правам (КХПБ-КЦСП) рекомендовали Канаде внести поправки в законодательство с целью обеспечения охвата всех областей международного права прав человека, включая экономические и социальные права, и предусмотреть механизмы для рассмотрения жалоб и проведения слушаний в независимых судах по правам человека²⁵.
18. МА была обеспокоена тем, что Канада ограничивает экстратерриториальное выполнение ее международных обязательств в области прав человека на том основании, что правовой контроль за выполнением договоров, ратифицированных Канадой, может обеспечиваться только на территории Канады с помощью таких внутренних правовых инструментов, как Хартия прав²⁶.
19. ОНПЧ рекомендовала Канаде принять законодательство, запрещающее использование, производство, передачу и накопление касетных боеприпасов²⁷.
20. ККПД рекомендовала включить Конвенцию о правах человека во внутреннее право Канады²⁸.
21. ЭКПАТ сообщила, что, хотя в канадском законодательстве трактовка детской проституции согласуется с положениями КПР и КПР-ФП-ТД, в нем не содержится однозначных положений о защите ребенка от преследования или наказания за преступления, связанные с проституцией, в результате чего сохраняется риск квалификации таких детей не в качестве жертв, а в качестве преступников²⁹.

22. Организация "Войс Вуа" (ВВ) сообщила, что в 2012 году был принят закон об отмене – в рамках правозащитного законодательства Канады – защиты от ненавистнических высказываний (статья 13 Закона о правах человека Канады), в результате чего была исключена возможность принятия административных и нормативных ответных мер на ненавистнические высказывания и оставлена лишь возможность использования судебных средств защиты. Следует отметить, что это было сделано, несмотря на судебные решения, подтверждающие конституционность таких положений и их соответствие статьям 19 и 20 МПГПП³⁰.

3. Институциональная и правозащитная инфраструктура и меры политики

23. ВВ сообщила о тенденции к ослаблению средств защиты прав человека, предоставляемых канадскими правозащитными учреждениями. Канадская комиссия по правам человека испытывала недофинансирование и более года работала без главного комиссара³¹.

24. ККПД рекомендовала Канаде заменить Постоянный комитет должностных лиц по правам человека органом, наделенным мандатом на проведение мониторинга и представление регулярной отчетности в отношении осуществления обязательств Канады в области прав человека и выполнения ею рекомендаций УПО и договорных органов; и осуществлять оценку воздействия на права детей всех предлагаемых законов и направлений политики, затрагивающих детей, для обеспечения полного соблюдения Конвенции о правах ребенка³².

25. ККПД рекомендовала создать управление национального омбудсмана по делам детей, который работал бы с защитниками интересов детей на уровне провинций для обеспечения того, чтобы во всех затрагивающих положение детей направлениях политики и программах наилучшим интересам детей уделялось приоритетное внимание³³.

26. Канадская федерация женщин с университетским образованием и Национальный совет женщин Канады (КФЖУО-НСЖК) рекомендовали Канаде разработать планы действий по ликвидации насилия в отношении женщин³⁴.

27. МА рекомендовала Канаде разработать планы и стратегии, направленные на решение проблемы бездомности и нищеты³⁵.

28. МА рекомендовала Канаде разработать план действий по осуществлению Декларации о правах коренных народов и план действий по борьбе с насилием в отношении женщин, относящихся к коренным народам³⁶.

29. Центр изучения проблем мира и прав человека им. Джона Хэмфри (ЦМПЧДХ) указал на то, что работники вспомогательных служб на уровне общин не имеют достаточного представления о правах человека и не знакомы с функционированием международной правозащитной системы Организации Объединенных Наций. ЦМПЧДХ рекомендовал уделять приоритетное внимание образованию по правам человека с широким охватом³⁷.

В. Сотрудничество с правозащитными механизмами

30. Коалиция НПО выразила обеспокоенность в связи с рядом утверждений Канады на тот счет, что применительно к работе экспертов по правам человека и в рамках обзорных процессов Организации Объединенных Наций следует сократить разрешенный для изучения объем документации Канады или даже не допускать ознакомления с нею, поскольку имеются и другие страны, которые,

возможно, сталкиваются с более серьезными проблемами в области прав человека³⁸. Коалиция НПО рекомендовала Канаде публично подтвердить, что она полностью согласна с тем, что ее соответствующая документация должна регулярно анализироваться экспертами и органами по правам человека Организации Объединенных Наций, а также в рамках других процессов³⁹. КБН-ЦРПЖ призвали Канаду восстановить уважительные отношения с договорными органами по правам человека и мандатариями специальных процедур⁴⁰. ЦХПБ-КЦСП отметили, что в ходе УПО Канады следует поднять вопрос об озабоченности, которую вызывает ставшая менее очевидной готовность к конструктивному диалогу и надлежащему ведению отчетности о соблюдении стандартов прав человека, причем как в отношении заинтересованных сторон в самой Канаде, так и в отношении международных правозащитных органов и специальных процедур⁴¹.

1. Сотрудничество с договорными органами

31. МКЮ рекомендовала Канаде без промедления представить ее шестой периодический доклад Комитету по правам человека⁴².

2. Сотрудничество со специальными процедурами

32. МКЮ рекомендовала Канаде удовлетворить просьбы Специального докладчика по вопросу о правах человека мигрантов, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях и Специального докладчика по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии относительно официальных визитов в Канаду и в полной мере сотрудничать с ними⁴³.

С. Осуществление международных обязательств в области прав человека

1. Равенство и недискриминация

33. Организация по оказанию правовой помощи афроканадцам (ОППА) рекомендовала Канаде ввести в действие законодательство, предусматривающее защиту от пропаганды, направленной на разжигание ненависти к лицам с темным цветом кожи, и признать существование преступления в форме расового насилия⁴⁴. ОППА призвала Канаду вновь заявить о ее приверженности реализации национальной стратегии по борьбе с расизмом и участвовать в мероприятиях, направленных на осуществление Дурбанской декларации и Программы действий⁴⁵.

34. Центр исследований и действий по расовым отношениям (ЦИДРО) сообщил о дискриминационной политике провинции Квебек, выражающейся, в частности, в расовом профилировании при проведении правоприменительных видов деятельности и расовой дискриминации в области занятости. ЦИДРО выразил обеспокоенность в связи с взятыми новым правительством Квебека обязательствами принять *Хартию секуляризма*, в соответствии с которой в государственных учреждениях провинции будет запрещено использование религиозных символов, за исключением символов христианства; и ввести в действие *Закон об идентичности Квебека*, чреватый дебатами об идентичности и дискриминационными мерами в отношении иммигрантов⁴⁶.

35. Канадский феминистский альянс за международные действия (ФАФИА) заявил, что Канада в течение последних 15 лет не выполняла рекомендации до-

говорных органов относительно обеспечения равенства женщин. Он рекомендовал Канаде осуществить рекомендации договорных органов, пригласить КЛДЖ посетить Канаду и оказывать ему полное содействие⁴⁷.

36. Отмечая выраженное согласие с рекомендацией 29⁴⁸ о Джокьяртских принципах в отношении прав ЛГБТ, организация "Эгаль" сообщила, что в стране нет федеральных (национальных) законов, которые однозначным образом запрещали бы дискриминацию на основании гендерной идентичности⁴⁹.

37. "Эгаль" указала на то, что Канада продолжает соблюдать пожизненный запрет на донорство крови в случае мужчин, имеющих сексуальные отношения с мужчинами, закрепляя тем самым стереотипы поведения и предрассудки и игнорируя при этом научные достижения⁵⁰.

38. "Эгаль" отметила, что канадское уголовное право, регулирующее вопросы полового совершеннолетия, носит дискриминационный характер по отношению к сообществу ЛГБТ⁵¹.

39. "Эгаль" сообщила, что ЛГБТ и молодежь из числа коренных народов, имеющая нетрадиционную сексуальную ориентацию, зачастую не имеют ни поддержки, ни каких-либо гарантий защиты, сталкиваясь с гомофобией, трансфобией и насилием в их сообществах⁵².

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

40. МА рекомендовала Канаде внести поправки в Руководящие принципы применения электрошокового оружия с целью установления требования относительно того, чтобы такое оружие использовалось только в ситуациях, характеризующихся непосредственной угрозой смерти или причинения серьезного увечья⁵³.

41. Канадская ассоциация гражданских свобод (КАГС) отметила, что переполненность исправительных учреждений вызывает крайне серьезную обеспокоенность⁵⁴. Группа по КЛДЖ в Британской Колумбии (БК) сослалась на рекомендации УПО⁵⁵, в отношении которых было выражено согласие, и отметила, что за период после предыдущего УПО положение с защитой девушек, находящихся в заключении, ухудшилось⁵⁶. Международная программа по правам человека (МППЧ) выразила обеспокоенность в связи с тем обращением, какому подвергаются осужденные федеральными судами женщины с психическими отклонениями⁵⁷. МА рекомендовала создать независимый орган для надзора за положением женщин-заключенных, приговоренных федеральными судами⁵⁸.

42. КФЖУО-НСЖК сообщили, что Канада не выполнила рекомендации договорных органов и УПО 2009 года по борьбе с насилием в отношении женщин и девочек, относящихся к коренным народам⁵⁹. КФЖУО-НСЖК рекомендовали Канаде предложить КЛДЖ посетить страну⁶⁰. Группа по КЛДЖ в БК отметила, что, несмотря на выраженное согласие с рекомендациями УПО⁶¹, правительства Канады и Британской Колумбии еще лишь предстоит реализовать стратегию, направленную на устранение причин и последствий насилия в отношении женщин и девочек, относящихся к коренным народам⁶². ОНПЧ выразила сомнение в готовности Канады конструктивно взаимодействовать с коренными общинами для решения проблем подотчетности полиции в целях реагирования на насилие со стороны ее сотрудников⁶³. Ассамблея первых наций (АПН) отметила, что для обеспечения реализации прав женщин и девочек, относящихся к коренным народам, требуется вовлечение самих женщин и девочек, их общин и лидеров этих общин⁶⁴. Ассоциация женщин коренных народов Канады

(АЖКНК) призвала Канаду провести национальное расследование исчезновений и убийств женщин и девочек коренных народов⁶⁵.

43. Отмечая согласие Канады с рекомендацией 34⁶⁶, Глобальная инициатива по искоренению всех форм телесных наказаний детей (ГИИТНД) выразила надежду на то, что государства поднимут этот вопрос и вынесут рекомендацию относительно принятия законодательства в целях однозначного запрета телесных наказаний детей дома и в любых воспитательных учреждениях в качестве первоочередной задачи⁶⁷.

44. МБП-НСЗСМ также сообщили о вербовке подростков и военной подготовке в школах и сослались на рекомендацию Комитета по правам ребенка относительно повышения возраста добровольного поступления на военную службу до 18 лет⁶⁸.

45. ИММА-ВИДЕС Интернешнл приветствовала тот факт, что Канада поддержала рекомендации 39⁶⁹ и 40⁷⁰ УПО, согласившись провести обзор эффективности ее законодательства, касающегося борьбы с торговлей людьми, и осуществить реформы в целях усиления защиты жертв; и ужесточить контроль за осуществлением законодательства и программ в отношении запрета на сексуальную эксплуатацию детей в коммерческих целях⁷¹. Она рекомендовала Канаде ратифицировать Палермский протокол и принять национальный план действий по борьбе с торговлей людьми⁷². ИММА-ВИДЕС рекомендовала Канаде обеспечить широкое распространение показателей торговли людьми для их последующей трудовой или сексуальной эксплуатации, внести изменения в Программу привлечения временных иностранных рабочих для достижения более надежной защиты жертв торговли людьми, обеспечить надлежащую подготовку адвокатов по законодательству в области борьбы с торговлей людьми; и продолжить усилия по оказанию поддержки роли НПО в восполнении пробелов в механизмах защиты жертв торговли людьми, не являющихся гражданами Канады⁷³.

46. ЭКПАТ указала на необходимость проведения Канадой более скоординированной деятельности по контролю за соблюдением законодательства в области борьбы с торговлей людьми⁷⁴. Ей следует разработать всеобъемлющий национальный план по ликвидации всех форм и проявлений сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях и создать службы по скоординированному оказанию помощи и поддержки жертвам⁷⁵.

3. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права

47. Группа по КЛДЖ в БК сообщила о том, что в Британской Колумбии сложилось критическое положение с предоставлением правовой помощи и что суды, ассоциации адвокатов и неправительственные организации выразили озабоченность в этой связи. Группа сослалась на принятые рекомендации УПО⁷⁶ о доступе к правосудию и отметила, что КЛДЖ, а также комитеты, следящие за осуществлением Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах и Международного пакта о гражданских и политических правах, выразили обеспокоенность в отношении положения с доступом к правосудию в Канаде⁷⁷.

48. КФЖУО-НСЖК рекомендовали Канаде подтвердить ее обязательство, касающееся оказания правовой помощи⁷⁸. ФАФИА также рекомендовала Канаде обеспечить, чтобы женщины коренных народов имели доступ к юридическому представительству⁷⁹.

49. В совместном представлении 6 отмечено, что в случае обращения коренных народов за правовой помощью в национальные суды правительство Канады находит способы затянуть рассмотрение таких дел на многие годы, ссылаясь на технические сложности⁸⁰.

50. МА рекомендовала Канаде обеспечить, чтобы в отношении отдельных лиц, обвиняемых в совершении международных преступлений, на которые распространяется универсальная юрисдикция, применялись выдача или уголовное преследование после депортации, и внести в Закон о государственном иммунитете поправки, допускающие возбуждение гражданских дел в связи с преступлениями, на которые распространяется универсальная юрисдикция⁸¹.

51. АПН рекомендовала Канаде стремиться к использованию восстановительной и реабилитационной модели отправления правосудия в отношении несовершеннолетних⁸².

52. Комитет в поддержку Хасана Диаба (КПХД) настоятельно рекомендовал Канаде провести реформу ее законодательства по вопросам выдачи, с тем чтобы защитить отдельных лиц в Канаде от несправедливой и непропорциональной соответствующей процедуры. Он призвал к применению канадских правил представления доказательств при рассмотрении дел о выдаче, принимая во внимание обязательство Канады в области прав человека, включая право на справедливое разбирательство⁸³.

4. Свобода религии и убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

53. Международное братство примирения и международная организация "Направление налоговых сборов на защиту свободу совести и укрепление мира" (МБП-НСЗСМ) сообщили о депортациях лиц, которые выступали против несения военной службы по религиозным или иным убеждениям, в страну, в которой они сталкиваются с преследованиями⁸⁴.

54. В совместном представлении 4 (СП4) были указаны пробелы в праве и политике Канады в отношении свободы выражения мнений. В СП4 Канаде было рекомендовано принять закон, направленный на защиту источников информации, обеспечить подготовку по международным стандартам для сотрудников полиции, обеспечивающих порядок в ходе демонстраций, отменить статьи 299–304 Уголовного кодекса, предусматривающие уголовную ответственность за диффамацию, привести *Закон о доступе к информации* в соответствие с международными стандартами; и признать самостоятельное конституционное право на информацию⁸⁵.

55. В совместном представлении 7 (СП7) Канаде было рекомендовано, среди прочего, обновить федеральный *Закон о доступе к информации* с учетом воздействия новых технологий, проводить работу с местными общинами в целях расширения доступа к Интернету в сельских районах и отозвать предложенный законопроект С-30, поскольку он создает угрозу конфиденциальности и безопасности пользователей сети⁸⁶.

56. В СП4 было рекомендовано отменить Закон об охране общественных работ и законопроект 78, который вводит ограничения на место и порядок проведения демонстраций протеста, и отказаться от принятия законодательства, вводящего необоснованные ограничения на свободу мирных собраний⁸⁷.

57. МА сообщила, что имеются заслуживающие доверия утверждения об использовании чрезмерной силы полицией в ответ на студенческие протесты и

возможных произвольных задержаний в контексте массовых арестов в провинции Квебек⁸⁸. Центр правовой информации студенческого союза "Конкордия" (ЦПИССК) сообщил о препятствиях, с которыми сталкиваются студенты в плане доступа к правосудию, а также о недостатках и задержках при рассмотрении жалоб на нарушения прав человека Квебекской комиссией по правам человека и правам молодежи⁸⁹. МА рекомендовала отменить квебекские законы о чрезвычайных ситуациях, действие которых было приостановлено в сентябре 2012 года, и провести публичное расследование действий полиции при разгоне студенческих протестных манифестаций в Квебеке⁹⁰.

58. ВВ рекомендовала Канаде обеспечить справедливое государственное финансирование для правозащитных организаций, организаций, борющихся за равенство женщин, и организаций, добивающихся социальной справедливости, а также учреждений по оказанию детских и семейных услуг представителям коренных народов; и обеспечить стимулирующие условия для деятельности гражданского общества. ВВ также рекомендовала положить конец публичным заявлениям, направленным на запугивание правозащитников и борцов за социальную справедливость⁹¹.

5. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

59. ФАФИА рекомендовала разработать стратегию развития рабочей силы, направленную на устранение долговременного структурного неравенства, которому подвергаются женщины⁹².

60. ФЧШ-ВКК рекомендовали Канаде поощрять конституционное право на свободу ассоциации и образование профсоюзов и проведение забастовок и установить поддающиеся измерению цели для использования источников внутренней рабочей силы в районах с низким уровнем безработицы, включая общины коренных народов⁹³.

6. Право на социальное обеспечение и достаточный уровень жизни

61. КХПБ-КЦСП сообщили, что Канада в ходе ее первого УПО не согласилась с некоторыми рекомендациями, которые предусматривали создание правозащитной основы для осуществления усилий по решению проблем нищеты, голода и бездомности. Они отметили, что в тех редких случаях, когда Канада согласилась с рекомендациями, касавшимися экономических, социальных и культурных прав, она не обеспечила их эффективного выполнения. КХПБ-КЦСП рекомендовали обеспечить, чтобы в целях реализации всех прав человека, включая экономические и социальные права, могли применяться эффективные средства правовой защиты и независимый обзор и надзор со стороны судов и других независимых органов⁹⁴.

62. КФЖУО-НСЖК подтвердили важность рекомендации 17 УПО⁹⁵, с которой Канада не согласилась, относительно разработки национальной стратегии ликвидации нищеты⁹⁶. Организация "Граждане за общественную справедливость" (ГОС) рекомендовала Канаде действовать в соответствии с рекомендациями Подкомитета Сената по проблемам городов и Палаты общин и претворять в жизнь национальную стратегию искоренения нищеты, которая предусматривает создание правозащитного механизма, а также поощрять социальное развитие⁹⁷.

63. Защитник интересов детей и молодежи провинции Онтарио (Управление защитника-Онтарио) отметил, что многие дети и молодежь, относящиеся к первым нациям, живут в условиях крайней бедности и не имеют доступа к базово-

му образованию, жилью и медицинскому обслуживанию. Он рекомендовал Канаде разработать план обеспечения постоянного и справедливого финансирования детей первых наций⁹⁸. АПН рекомендовала Канаде обеспечить активное участие представителей первых наций во всех процессах⁹⁹.

64. ФАФИЯ рекомендовала Канаде принять меры по улучшению положения женщин, живущих в неблагоприятных условиях и нищете, с уделением особого внимания тем неблагоприятным условиям и нищете, с которыми сталкиваются женщины коренных народов, женщины, относящиеся к расовым меньшинствам, женщины-инвалиды и матери-одиночки¹⁰⁰.

65. Управление защитника-Онтарио рекомендовало осуществить стратегию искоренения нищеты среди детей к 2020 году, а также долгосрочный национальный план в области жилищного обеспечения¹⁰¹.

66. ФЧШ-ВКК, а также КХПБ-КЦСП призвали Канаду разработать всеобъемлющий план по ликвидации положения, характеризующегося отсутствием продовольственной безопасности¹⁰².

67. Коалиция за право на жилье (КПЖ) указала, что Канада не приняла федеральный закон, предусматривавший разработку стратегии обеспечения материально доступным жильем на правовой основе¹⁰³. Проект "Жилищная справедливость" (ПЖС) отметил, что Канада не уважает, не защищает и не выполняет свои международные обязательства в области прав человека применительно к праву на достаточное жилище¹⁰⁴. ГОС рекомендовала Канаде гарантировать достаточное, доступное и приемлемое по цене жилье за счет принятия *Закона о доступном жилье*¹⁰⁵. Институт Веллесли (ИВ) рекомендовал осуществить многолетний план инвестиций в строительство приемлемого по цене жилья¹⁰⁶. КФЖУО-НСЖК рекомендовали разработать стратегию жилищного строительства и ликвидации бездомности¹⁰⁷. ПЖС отметил, что федеральное правительство еще не приняло единообразного подхода к определению бездомности¹⁰⁸. Альянс за ликвидацию бездомности в Оттаве (АЛБО) также сообщил, что Канада не выполнила своих обязательств по признанию права на достаточное жилище¹⁰⁹.

68. Совет канадцев (СК) настоятельно призвал Канаду принять национальный план действий, предусматривающий достаточное финансирование для общин первых наций, с тем чтобы они могли сами управлять службами водоснабжения и санитарии; и признать право на водоснабжение и санитарию в качестве одного из прав человека во внутреннем праве и предусмотреть средства правовой защиты для общин, чьи права нарушаются¹¹⁰.

7. Право на здоровье

69. Канадская правовая сеть по вопросам ВИЧ/СПИДа (СПИД-ЗАКОН) сообщила, что большое число наркоманов, заключаемых под стражу, и небезопасная практика использования внутривенных наркотиков в тюрьмах создают серьезную угрозу для здоровья и безопасности заключенных¹¹¹.

70. Организация "Канадцы за право выбора" и Инициатива за соблюдение сексуальных прав (КПВ-ИСП) сообщили о тех трудностях с получением соответствующих услуг, с которыми сталкиваются женщины, решившие прервать беременность¹¹². Согласно КПВ-ИСП, в последние четыре года Канада не предприняла никаких мер в отношении проводимой провинциями дискриминационной политики в отношении аборт, которая противоречит Закону о здравоохранении Канады¹¹³.

71. Народность ат-сик-хата из Ямасси-Мурс (АСХЯМ) рекомендовала Канаде оказывать поддержку принимаемым на уровне коренных общин ответным мерам в связи с эпидемией ВИЧ и СПИДа среди молодежи коренных народов¹¹⁴.

8. Право на образование

72. "Эгаль" сообщила о сохраняющейся в образовательных учреждениях проблеме притеснений студентов, относящихся или предположительно относящихся к ЛГБТ, и призвала Канаду внести изменения в учебную программу, с тем чтобы учесть те реалии, с которыми сталкивается молодежь из числа ЛГБТ¹¹⁵.

9. Инвалиды

73. Управление защитника-Онтарио указало на необходимость обязательного принятия Канадой политической основы, которая обеспечивала бы социальную интеграцию, включая средства поддержки инвалидам, обучение и освоение навыков, возможности трудоустройства, гарантированный доход, услуги, направленные на поддержание здоровья и благосостояния, и стратегии по укреплению потенциала в рамках общины инвалидов¹¹⁶.

74. Совет канадцев-инвалидов (СКИ) с удовлетворением отметил, что Управление по делам инвалидов Федерального департамента людских ресурсов и социального развития было назначено в качестве координационного центра по вопросам инвалидов. Вместе с тем СКИ был обеспокоен решением не назначать независимый механизм мониторинга, как того требует Конвенция о правах инвалидов Организации Объединенных Наций¹¹⁷. СКИ отметил необходимость в принятии нормативных рамок по вопросам физической доступности¹¹⁸.

10. Меньшинства и коренные народы

75. ГОС рекомендовала Канаде выполнить обязательства, вытекающие из *Декларации о правах коренных народов Организации Объединенных Наций (ДПКНООН)*, путем разработки подходов, в большей мере основанных на широком участии и партнерстве, и увеличения финансирования, направляемого на цели жилищного обеспечения, образования и социального обслуживания коренных народов, и решить проблему критического положения с водоснабжением в общинах первых наций¹¹⁹.

76. МА отметила, что во время УПО 2009 года Канада согласилась "проводить политику по улучшению здоровья и общего благосостояния детей коренных народов"¹²⁰. Сеть по вопросам сексуального здоровья молодежи коренных народов (ССЗМКН) также сослалась на рекомендации¹²¹ в отношении коренных народов, с которыми Канада согласилась, и рекомендовала ей в полной мере осуществить ДПКНООН и рекомендации КПР, касающиеся положения коренных народов¹²². АЖКНК указала на необходимость выполнения Канадой рекомендаций, вынесенных ее Генеральным аудитором в отношении функционирования национальной системы социального обеспечения детей коренных народов¹²³ и устранения образовательных проблем и предоставления необходимых услуг в школах, посещаемых детьми представителей первых наций¹²⁴.

77. АПН рекомендовала Канаде приступить к серьезному процессу налаживания отношений с народами первых наций на основе, согласующейся с ДПКНООН¹²⁵. АСХЯМ рекомендовала обеспечить осуществление ДПКНООН на национальном уровне¹²⁶.

78. МА отметила, что Канада придерживается узкого толкования обязанности проводить консультации, которое исключает необходимость получения согласия, и зачастую не обеспечивает учет озабоченностей коренных народов¹²⁷. МА рекомендовала Канаде принять и осуществлять законы и политику, направленные на обеспечение того, чтобы деятельность по добыче ресурсов и процесс развития осуществлялись в консультации с затрагиваемыми коренными народами, выполнить рекомендации, вынесенные в ходе Иппервошского расследования; обеспечить, чтобы средства, выделяемые службам защиты детства и семьи, позволяли удовлетворять потребности детей первых наций; и предоставлять необходимые ресурсы для служб водоснабжения и санитарии в общинах первых наций¹²⁸.

79. Коалиция за достижение соглашений по земельным требованиям (КСЗИ) отметила, что положение коренных народов остается для Канады самым неотложным вопросом в области прав человека. Она настоятельно призвала Канаду подтвердить ее готовность выполнить территориальные соглашения, заключенные с коренными народами, следуя их духу и букве, а также принятые обязательства и основные социально-экономические задачи, определенные в рамках этих соглашений¹²⁹.

11. Мигранты, беженцы и просители убежища

80. ИММА-ВИДЕС приветствовала согласие Канады с рекомендацией 60¹³⁰, в которой Канаде, среди прочего, предлагается "обеспечить бóльшую транспарентность и объективность ее иммиграционных процедур [...]". Они выразили сожаление по поводу того, что Канада лишь отчасти согласилась с рекомендациями 57, 58, 59¹³¹, а также сожалеют по поводу позиции, занятой Канадой в отношении воссоединения семей¹³². В СП13 указано, что за последние 20 лет условия, навязанные мигрантам, которые хотят оказывать материальную помощь своим семьям, ужесточились, а толкование понятия "иммиграция" в контексте воссоединения семьи стало более узким (за исключением воссоединения супругов)¹³³.

81. ИММА-ВИДЕС рекомендовали обеспечить мониторинг Программы использования временных иностранных работников для недопущения злоупотреблений в отношении условий жизни и работы в Канаде и применять определение торговли людьми, данное в Палермском протоколе, к решениям по данным вопросам¹³⁴. КАГС указала на то, что она принимает меры в случае, если конституционность этой программы ставится под сомнение¹³⁵.

82. Организация филиппинских женщин в Квебеке (ПИНАЙ) сообщила о положении трудящихся-мигрантов, охваченных Программой размещения в семьях. ПИНАЙ рекомендовала отменить требование относительно "размещения в семьях", гарантировать надлежащую компенсацию за дополнительные часы работы, обеспечивать контроль за условиями жизни и труда соответствующих лиц и уменьшить степень уязвимости домашних работников к торговле людьми¹³⁶.

83. Управление защитника-Онтарио указало на то, что Канада должна привести свои законы об иммиграции и предоставлении убежища в полное соответствие с международными стандартами, пересмотреть политику содержания под стражей детей, являющихся просителями убежища, беженцами и/или мигрантами, не имеющими документов, установить независимую опеку над несопровождаемыми детьми-мигрантами, обеспечить своевременное рассмотрение дел детей – просителей убежища и предоставлять финансирование организациям, оказывающим помощь в переселении, с тем чтобы они могли удовлетворять потребности детей и подростков¹³⁷.

84. Авторы совместного представления 5 (СП5) выразили обеспокоенность в связи с некоторыми положениями, касающимися беженцев, в пересмотренном законодательстве Канады (законопроект С-31, Закон о защите иммиграционной системы Канады)¹³⁸. Они рекомендуют Канаде положить в основу системы определения статуса беженца учет только фактов конкретного дела вне зависимости от страны происхождения беженца; освободить министра общественной безопасности от данного ему полномочия признавать условия прибытия беженцев как "не соответствующие требованиям"; выполнить признанную ею приемлемой рекомендацию УПО 2009 года относительно начала осуществления всеобъемлющего обзора, ведущего к последующим правовым и политическим реформам в интересах защиты права беженцев и мигрантов на воссоединение с семьей; обеспечить беженцев услугами здравоохранения; и осуществлять программу "заслуженной регуляризации", которая позволит лицам, ходатайства которых ожидают рассмотрения, оставаться в Канаде на основании гуманитарных соображений¹³⁹.

85. В совместном представлении 13 (СП13) отмечено, что новое законодательство по вопросам беженцев предусматривает изъятие детей в возрасте до 16 лет у их родителей и не допускает подачи ходатайства о предоставлении постоянного вида на жительство в течение первых пяти лет в случае, если прибытие на территорию страны "не соответствовало установленным требованиям", в результате чего родителям, ожидающим рассмотрения ходатайства, приходится в течение более долгого времени пребывать в неопределенности и быть разлученными со своими детьми¹⁴⁰.

86. КАГС также выразила обеспокоенность по поводу законопроекта С-31¹⁴¹. МА рекомендовала отменить положения об обязательном содержании под стражей соответствующих иностранных граждан; предоставить всем беженцам, ходатайства которых были отклонены, право на обоснованное обжалование по существу в Отделе по апелляциям беженцев без какой-либо дискриминации по национальному признаку или методу прибытия на территорию страны, обеспечить беженцам и беженцам, ожидающим рассмотрения ходатайства, доступ к надлежащим медицинским услугам, а также предусмотреть надежную защиту от принудительного возвращения беженцев в страну, в которой они могут быть подвергнуты пыткам¹⁴². Канадский центр защиты жертв пыток (КЦЖП) также отметил, что Канада должна в большей мере учитывать принцип отказа от принудительного возвращения¹⁴³.

87. Организация "Эгаль" призвала создать группу независимых экспертов, хорошо разбирающихся в правах человека ЛГБТ, для определения стран, подлежащих включению в перечень назначенных стран происхождения (НСП)¹⁴⁴.

12. Право на развитие и природоохранные вопросы

88. МКЮ рекомендовала Канаде принять законодательство и создать механизмы мониторинга, с помощью которых можно было бы обязать канадские компании представлять отчетность о причинах нарушений прав человека и экологических злоупотреблений, которые они совершают за рубежом; предусмотреть эффективные средства правовой защиты для потерпевших; и проводить оперативные, эффективные и независимые расследования по утверждениям о нарушениях прав человека филиалом какой-либо канадской компании, действующим в третьей стране¹⁴⁵.

89. МА рекомендовала принять и выполнять эффективные нормативные рамки для привлечения компаний, зарегистрированных в Канаде, к ответственности за совершение операций, негативно сказывающихся на правах человека; и

осуществлять политику, предусматривающую проведение независимых оценок воздействия всех торговых соглашений на права человека¹⁴⁶.

90. ОНПЧ рекомендовала создать управление омбудсмана или другой механизм для контроля за деятельностью канадских нефтяных, горнодобывающих и газовых компаний, действующих за рубежом, с точки зрения влияния на права человека и для расследования внушающих доверие утверждений о нарушениях прав человека и принять законодательные положения, предусматривающие выполнение рекомендаций, вынесенных по итогам состоявшихся в 2007 году национальных совещаний "за круглым столом" по вопросу о корпоративной социальной ответственности и деятельности канадской добывающей промышленности в развивающихся странах¹⁴⁷.

13. Права человека и борьба с терроризмом

91. По мнению КЦЖП, осуществление Закона о борьбе с терроризмом и Закона о государственной безопасности 2002 года и предстоящее осуществление Закона о мерах по проведению сбалансированной реформы в отношении беженцев вызывают беспокойство. В этих законах имеются положения, которые ограничивают реализацию основных прав и могут привести к тому, что лица, не имеющие гражданства, будут подвергаться жестокому, бесчеловечному и унижающему достоинство обращению¹⁴⁸.

92. МА отметила, что Комитетом по правам человека и Комитетом против пыток, а также в ходе публичных расследований в 2006 и 2008 годах высказывалась обеспокоенность в связи с ролью канадских должностных лиц в применении пыток к канадским гражданам за рубежом. МА обеспокоена тем, что Канада не выполнила рекомендацию относительно создания механизма для всеобъемлющего обзора и надзора в отношении действий канадских учреждений, занимающихся вопросами национальной безопасности¹⁴⁹. МА рекомендовала выполнить рекомендацию по проведению надзора и обзора деятельности по обеспечению государственной безопасности, сформулированной комиссией по расследованию дела Махера Арара; предоставить возмещение Абдулле Алмалки, Ахмаду Абу-Элмати и Муайеду Нуредину; провести реформу режима сертификата безопасности в области иммиграции для соблюдения международных стандартов справедливого разбирательства в суде; вместо министерской директивы проводить политику в области разведки и обмена информацией, согласующуюся с международными нормами, и обеспечить получение Омаром Хадром возмещения за те нарушения прав человека, которым он подвергся¹⁵⁰.

93. ОНПЧ сообщило, что Канадская служба разведки и безопасности, Королевская жандармерия Канады и Агентство пограничной службы Канады получили министерскую директиву, в соответствии с которой они могут при определенных обстоятельствах использовать информацию, полученную другими государствами с помощью пыток, или информацию, обмен которой может привести к применению пыток или иных видов жестокого обращения¹⁵¹.

94. Группа по международному мониторингу соблюдения гражданских свобод (ГММГС) выразила обеспокоенность в связи с программой "Черный список", которая предоставляет министру транспорта право по собственному усмотрению составлять перечни лиц, которым запрещено пользоваться пассажирскими воздушными перевозками, без проведения какого бы то ни было судебного процесса. Как представляется, многие перечни составлялись на основании расовых и религиозных критериев¹⁵².

Notes

- ¹ The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: www.ohchr.org. (One asterisk denotes a national human rights institution with “A” status)

Civil society

ACLC	African Canadian Legal Clinic, Ontario, Canada;
AEHO	The Alliance to End Homelessness, Ottawa, Canada;
AFN	Assembly of First Nations, Canada;
AI	Amnesty International, London, United Kingdom;
AIDSLAW	Canadian HIV/AIDS Legal Network, Canada;
ASHNY	At-sik-hata Nation of Yamassee Moors, Canada;
B.C.CEDAW GROUP	Joint submission 1 By B.C. CEDAW Group: The Poverty and Human Rights Centre; Aboriginal Women’s Action Network; Coalition of Child Care Advocates of B.C.; Hospital Employees’ Union; Justice for Girls; Vancouver Committee for Domestic Workers and Caregivers Rights; Vancouver Rape Relief and Women’s Shelter; Canadian Association of Sexual Assault Centres, B.C. and Yukon Region; West Coast Women’s Legal Education and Action Fund The Poverty and Human Rights Centre, British Columbia, Canada;
CC	Council of Canadians’ Blue Planet Project, Canada;
CCD	Council of Canadians with Disabilities – CCD, Manitoba, Canada;
CCLA	Canadian Civil Liberties Association, Ontario, Canada;
CCPI-SRAC	Joint submission 2 by Charter Committee on Poverty Issues and Social Rights Advocacy Centre , Canada;
CCRC	Canadian Coalition for the Rights of Children;
CCVT	Canadian Centre for Victims of Torture;
CFC-SRI	Joint submission 3 by the Canadians for Choice and The Sexual Rights Initiative, Canada;
CFWU-NCWC	Joint submission 8 by the Canadian Federation of University Women (CFUW) and National Council of Women Canada (NCWC);
CPJ	Citizens for Public Justice, Ottawa, Canada;
CRARR	Centre for Research-Action on Race Relations, Montreal (Quebec), Canada;
CSU LIC	Concordia Student Union Legal Information Clinic, Montreal, Canada;
CWP-CERA	Joint submission 9 by the Canada Without Poverty (CWP) & the Centre for Equality Rights in Accommodation (CERA), Canada;
ECPAT	Joint submission 10 by ECPAT International and ECPAT Canada;
EGALE	Egale Canada, Toronto, Canada;
FAFIA	Joint submission 11 by the Canadian Feminist Alliance for International Action (FAFIA);
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, United Kingdom;
HDSC	Hassan Diab Support Committee, Canada;
HJP	Housing Justice Project of the University of British Columbia;
HRW	Human Rights Watch;
ICJ	International Commission of Jurists, Geneva, Switzerland;
ICLMG	International Civil Liberties Monitoring Group

IFOR-CPTI	Joint submission 12 by International Fellowship of Reconciliation, The Netherlands and Conscience and PeaceTax International, Belgium;
IHRP/UT	International Human Rights Program of the University of Toronto, endorsed by the Canadian Association of Elizabeth Fry Societies, Canada;
IMMA-VIDES	Joint submission 14 by IMMA-VIDES;
JHCENTRE	John Humphrey Centre for Peace and Human Rights, Alberta, Canada;
JS13	Joint submission 13 by Ontario Council of Agencies Serving Immigrants; The Metro Toronto Chinese & Southeast Asian Legal Clinic; Colour of Poverty - Colour of Change, Canada;
JS4	Joint submission 4 by the Centre for Law and Democracy (Halifax); Canadian Journalists for Free Expression (Ontario); Lawyers' Rights Watch Canada (Vancouver); BC Freedom of Information and Privacy Association (Vancouver); PEN Canada (Toronto);
JS5	Joint submission 5 by the Edmund Rice International, on behalf of a Coalition of the following groups: Canadian Religious Conference; Basilian Centre for Peace and Justice; Becoming Neighbours - a Joint Apostolic Ministry; Carty House, Ottawa; Congregation of Notre Dame – Visitation Province; Congregation of the Sisters of the Presentation Newfoundland and Labrador; FCJ Refugee Centre; Institute of the Blessed Virgin Mary (Loretto Sisters) Canada; Jesuit Forum of Social Faith and Justice; Mary Ward Centre for the Promotion of Justice and Spirituality; Mustard Seed, Fontbonne Ministries Sisters of St. Joseph of Toronto; Order of St. Augustine, Province of St. Joseph, Canada; Our Lady's Missionaries; Presentation Brothers; Priests of the Sacred Heart; Redemptorists; Romero House; Scarboro Foreign Missions; Sisters of St. Joseph of London; The Sisters of St. Joseph of Peterborough Sisters of St. Joseph of Ste. Marie; Ursuline Sisters of the Chatham Union Xaviere Sisters (Toronto);
JS6	Joint submission 6 by the Grand Council of the Crees (Eeyou Istchee); First Nations Summit; Federation of Saskatchewan Indian Nations; Union of British Columbia Indian Chiefs; Chiefs of Ontario; Native Women's Association of Canada; Canadian Friends Service Committee (Quakers); Treaty Four First Nations; Assembly of First Nations of Québec and Labrador/Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador; Atlantic Policy Congress of First Nations Chiefs Secretariat; Hul'qumi'num Treaty Group; KAIROS: Canadian Ecumenical Justice Initiatives; Maritime Aboriginal Peoples Council; IKANAWTIKET; First Peoples Human Rights Coalition, Canada;
JS7	Joint submission 7 by the Association for Progressive Communications (APC), the Canadian Internet Policy and Public Interest Clinic (CIPPIC), OpenMedia.ca, TeleCommunities Canada, and Web Networks, Canada;
JS18	Joint submission 18 by The Native Youth Sexual Health Network, First Nations Child and Family Caring Society of Canada, The First Nations Child and Family Caring Society of Canada (the Caring Society) Canada;
LCAC	Joint submission 15 by Land Claims Agreements Coalition, Ottawa (Ontario), Canada;

NGO Coalition	<p>Joint submission 16 by NGO Coalition (62 organizations): Aboriginal Council of Winnipeg; Action Canada for Population and Development; Amnesty International Canada (English Branch); Amnistie Internationale Canada francophone; Asian Canadian Labour Alliance; Assembly of First Nations; Barbra Schlifer Commemorative Clinic; Campaign 2000; Canada Without Poverty; Canadian Association of Elizabeth Fry Societies; Canadian Association of Refugee Lawyers; Canadian Association of University Teachers; Canadian Auto Workers; Canadian Auto Workers Local 88 Human Rights Committee; Canadian Coalition for the Rights of Children; Canadian Council for International Cooperation; Canadian Council for Refugees; Canadian Feminist Alliance for International Action; Canadian Friends Service Committee (Quakers); Canadian Labour Congress; Canadian Union of Public Employees; Centrale des Syndicats du Québec; Centre for Equality Rights in Accommodation; Coalition of Black Trade Unionists; Communications, Energy and Paperworkers Union of Canada; Confédération des Syndicats Nationaux; Council of Canadians; Disabled Women's Network; First Call: BC Child and Youth Advocacy Coalition; First Nations Summit; Front d'Action Populaire en Réaménagement Urbain; Grand Council of the Crees (Eeyou Istchee); Halifax Initiative; Inter Pares; International Association of Machinists and Aerospace Workers; International Civil Liberties Monitoring Group; International Human Rights Program, University of Toronto Faculty of Law; Justice, Peace and Integrity of Creation Committee, Sisters of Providence of St. Vincent de Paul; Kairos: Canadian Ecumenical Justice Initiatives; Latin American Trade Unionists Coalition; Law Union of Ontario; Lawyers' Rights Watch; Maritimes-Guatemala Breaking the Silence Solidarity Network; McLeod Group; Mining Watch; National Union of Public and General Employees; Native Women's Association of Canada; Native Youth Sexual Health Network; New Brunswick Common Front for Social Justice; Oxfam Canada; Pivot Legal Society; Public Interest Alberta; Public Service Alliance of Canada; Refugee Forum; Social Issues Networking Group; Social Rights Advocacy Centre; Society for Children and Youth BC; Table de Concertation des Organismes au Service des Personnes Réfugiées et Immigrantes; Treaty Four First Nations; United Church of Canada; Wellesley Institute; Yukon Status of Women Council, Canada;</p>
NWAC	<p>Joint submission 17 by the Native Women's Association of Canada, Canada;</p>
OPACY	<p>Office of the Provincial Advocate for Children and Youth, Ontario, Canada;</p>
PINAY	<p>The Filipino Women's Organization in Quebec, Canada;</p>
RHC	<p>Joint submission 19 by the Right to Housing Coalition of Toronto, Ontario, Canada;</p>

SCFEL-VCC	Joint submission 20 by the Sheldon Chumir Foundation for Ethics Leadership, Calgary, Alberta and Vibrant Communities Calgary, Alberta;
Voices-Voix	Voices-Voix Communications, Canada;
WI	Wellesley Institute, Ontario, Canada.

National human rights institution

CHRC	Canadian Human Rights Commission*.
------	------------------------------------

² Canadian Human Rights Commission submission, p. 1.

³ Canadian Human Rights Commission submission, p. 1.

⁴ Canadian Human Rights Commission submission, pp. 2-3.

⁵ Canadian Human Rights Commission submission, p. 3.

⁶ *Recommendation 14. Create or reinforce a transparent, effective and accountable system that includes all levels of the government and representative of the civil society, including indigenous people, to monitor and publicly and regularly report on the implementation of Canada's human rights obligations (Portugal); establish a mechanism that will meet regularly with the effective participation of civil society organizations and indigenous peoples, and have national reach to implement all Canada's international obligations and facilitate the acceptance of pending commitments, (Mexico); consider measures to make the Continuing Committee of Officials on Human Rights more operational, ensure its better accessibility for the civil society enabling thus a permanent dialogue process on international human rights obligations including those from the Universal Periodic Review (Slovakia), A/HRC/11/17, para. 86.*

Recommendation 55. Ensure that all consultation and consent duties are respected by all responsible government agencies at federal and provincial level as well as to ensure that the relevant recommendations of United Nations treaty bodies are fully taken into account and that the specific claims processes do not restrict the progressive development of Aboriginal rights in the country (Austria), A/HRC/11/17, para. 86.

Recommendation 62. Widely publish the outcome of this universal periodic review and to make regular and inclusive consultation with civil society an integral part of the follow-up to the universal periodic review and also of the preparation of the next national report to the universal periodic review (Czech Republic), A/HRC/11/17, para. 86.

Recommendation 63. Establish an effective and inclusive process to follow-up on the universal periodic review recommendations (Norway); that civil society be actively involved in the further universal periodic review process of Canada (The Netherlands), in a thorough and timely (Denmark), meaningful and participatory (Philippines) manner and, in the implementation of the review (United Kingdom), A/HRC/11/17, para. 86.

⁷ Canadian Human Rights Commission submission, p.4.

⁸ *Recommendation 26. Review its discriminatory national laws on security and adopt sensitization campaigns to protect against racial profiling and stereotyping on the grounds of nationality, ethnicity, descent and race, with regards to terrorism, as suggested by CERD (Indonesia), A/HRC/11/17, para. 86.*

Recommendation 61. Start awareness campaigns aimed at protecting certain persons and certain groups against stereotyping that associates them with terrorism and to envisage an amendment to the anti-terrorism law to improve a specific clause against discrimination, and to amend relevant legislation or to adopt legislation to criminalise acts of racist violence, consistent with article 4 of ICERD (Algeria), A/HRC/11/17, para. 86.

⁹ Canadian Human Rights Commission submission, p. 5.

¹⁰ Canadian Human Rights Commission submission, p. 6.

¹¹ Canadian Human Rights Commission submission, p. 6.

¹² Canadian Human Rights Commission submission, p.7.

¹³ Canadian Human Rights Commission submission, p.8.

¹⁴ Canadian Human Rights Commission submission, p.9.

¹⁵ ICJ, p.3; AI, p.5. See also submission from CCVT.

¹⁶ AI, p.5; CWP-CERA, p.11.

¹⁷ HRW, p.5.

¹⁸ ECPAT, p.2.

¹⁹ *Recommendation 12. Seek to demonstrate that challenges presented by relationships between its federal, provincial and territorial governments do not present unnecessary obstacles to the fulfilment of treaty obligations (United Kingdom), A/HRC/11/17, para. 86.*

Recommendation 13. Streamline its domestic legislation for the smooth and immediate implementation of its international obligations by all levels of government (Pakistan); A/HRC/11/17, para. 86.

Recommendation 14. Create or reinforce a transparent, effective and accountable system that includes all levels of the government and representative of the civil society, including indigenous people, to monitor and publicly and regularly report on the implementation of Canada's human rights obligations (Portugal); establish a mechanism that will meet regularly with the effective participation of civil society organizations and indigenous peoples, and have national reach to implement all Canada's international obligations and facilitate the acceptance of pending commitments, (Mexico); consider measures to make the Continuing Committee of Officials on Human Rights more operational, ensure its better accessibility for the civil society enabling thus a permanent dialogue process on international human rights obligations including those from the Universal Periodic Review(Slovakia); A/HRC/11/17, para. 86.

Recommendation 15. Effectively implement United Nations treaty bodies' recommendations (Azerbaijan) and as appropriate on indigenous people (Jordan); implement in national norms, the commitments made when ratifying the ICESCR and the CERD through the implementation of the recommendations which have come out of their respective Committees (Bolivia); analyze United Nations treaty bodies recommendations in consultation with representatives of the civil society, including indigenous people, and implement them or publicly report on the reasons why it considers no implementation is more appropriate (Portugal); include participation of civil society (in mechanisms and procedures that are in place for national follow up to recommendations of treaty bodies) and publication of the concluding recommendations of treaty bodies (Czech Republic); A/HRC/11/17, para. 86.

Recommendation 62. Widely publish the outcome of this universal periodic review and to make regular and inclusive consultation with civil society an integral part of the follow-up to the universal periodic review and also of the preparation of the next national report to the universal periodic review (Czech Republic); A/HRC/11/17, para. 86.

Recommendation 63. Establish an effective and inclusive process to follow-up on the universal periodic review recommendations (Norway); that civil society be actively involved in the further universal periodic review process of Canada (The Netherlands), in a thorough and timely (Denmark), meaningful and participatory (Philippines) manner and, in the implementation of the review (United Kingdom); A/HRC/11/17, para. 86.

Recommendation 64. A similar system (as for treaty bodies) be created for the analysis and implementation of the recommendations resulting from the universal periodic review exercise (Portugal);A/HRC/11/17, para. 86.

²⁰ NGO Coalition, pp.1-2.

²¹ NGO Coalition, pp 1-3.

²² ICJ, p.3. See also AI, p.5.

²³ SCFEL-VCC, p.2.

²⁴ CCRC, p.2.

- 25 CCPI-SRAC, pp.1-2. See also AI, p.5.
- 26 AI, p.1.
- 27 HRW, p.5.
- 28 CCRC, p.3.
- 29 ECPAT, p.2.
- 30 VV, pp.5-6.
- 31 VV, pp.5-6.
- 32 CCRC, p.3.
- 33 CCRC, p.3.
- 34 CFUW-NCWC, p.4.
- 35 AI, p.6.
- 36 AI, p.5.
- 37 JHCENTRE, p.1 and 5.
- 38 NGO Coalition, pp. 4-5.
- 39 NGO Coalition, pp.5.
- 40 CWP-CERA, p.11. See also SCFEL-VCC.
- 41 CCPI-SRAC, p.5. See also Joint Submissions 6 and 7.
- 42 ICJ, p.3.
- 43 ICJ, p.3.
- 44 ACLC, pp. 1-5. See also Joint submission 7.
- 45 ACLC, p..6.
- 46 CRARR, pp.1-5.
- 47 FAFIA, pp.10-11.
- 48 *Recommendation 29. Apply the Yogyakarta principles as a guide to assist in further policy development (The Netherlands), A/HRC/11/17, para. 86.*
- 49 Egale, p. 1.
- 50 Egale, p. 3.
- 51 Egale, p. 4.
- 52 Egale, p. 5.
- 53 AI, p.5.
- 54 CCLA, p.5.
- 55 *Recommendation 16. Closely monitor the situation of other disadvantaged groups such as [...] women prisoners and [...] (Turkey), A/HRC/11/17, para. 86.*
- Recommendation 42. Alter detention and prison facilities as well as standards of treatment for juveniles so that they are gender sensitive and ensure effective protection of detainees' and prisoners' personal safety (Czech Republic), A/HRC/11/17, para. 86.*
- 56 B.C. CEDAW Group, pp.6-7. See also submission JS13.
- 57 International Human Rights Programme, pp.1-2. See also submission for cases cited.
- 58 AI, p.5. See also submission from CCLA, p.5.
- 59 CFUW-NCWC, pp.6-7.
- 60 CFUW-NCWC, pp.6-7.
- 61 *Recommendation 33. [...] and adequately investigate and sanctioning those responsible for the death and disappearance of indigenous women (Mexico) [...], A/HRC/11/17, para. 86.*
- Recommendation 36. Adopt further measures to ensure: accountability of the police for their proper, sensitive and effective conduct in cases of violence against women; and better protection of in particular aboriginal women against all violence, including through addressing their low socio-economic status and discrimination against them; better accessibility of alternative/protected housing for victims of domestic violence (Czech Republic), A/HRC/11/17, para. 86.*
- Recommendation 35. Take the necessary measures to end violence against women including domestic violence and against aboriginal women, and implement CEDAW and the Human Rights Committee recommendations in this context (Syrian Arab Republic), A/HRC/11/17, para. 86.*

Recommendation 27. Takes further measures to ensure effective implementation of CEDAW at the federal, provincial and territorial levels, giving particular attention to the Aboriginal women and girls (Turkey) [...], A/HRC/11/17, para. 86.

⁶² B.C. CEDAW Group, pp. 2-4. See also SCFEL-VCC recommendations, p.7. See also recommendation made by ASHNY, p.11.

⁶³ HRW, pp.1-2.

⁶⁴ AFN, p.2.

⁶⁵ NWAC, p. 3.

⁶⁶ *Recommendation 34. Implement in national legislation the prohibition and criminalization of all types of violence against women and children, specially indigenous women and children, in accordance with the commitments acquired in the corresponding Conventions (Bolivia), A/HRC/11/17, para. 86.*

⁶⁷ GIEACPC, pp.1-2.

⁶⁸ IFOR-CPTI, pp. 4-5.

⁶⁹ *Recommendation 39. Conduct a review of the effectiveness of its legislation relevant to trafficking in human beings and implement reforms where necessary to strengthen the protection of the rights of victims of trafficking (Slovakia), A/HRC/11/17, para. 86.*

⁷⁰ *Recommendation 40. Strengthen enforcement legislation and programmes regarding prohibition of commercial sexual exploitation of children (Philippines), A/HRC/11/17, para. 86.*

⁷¹ IMMA-VIDES, pp.1—2.

⁷² IMMA-VIDES, pp. 2-3.

⁷³ IMMA-VIDES, pp. 3-4.

⁷⁴ ECPAT, p. 2.

⁷⁵ ECPAT, p. 2.

⁷⁶ *Recommendation 28 [...] ensure effective access to justice [...] (Islamic Republic of Iran), A/HRC/11/17, para. 86.*

Recommendation 33 [...] take measures to help effective access to justice for victims of domestic violence and provide immediate means of redress and protection (Austria), A/HRC/11/17, para. 86.

⁷⁷ B.C. CEDAW Group, pp. 5-6.

⁷⁸ CFUW-NCWC, pp. 8-9.

⁷⁹ FAFIA, p. 13.

⁸⁰ JS6, p. 5.

⁸¹ AI, p. 5.

⁸² AFN, p. 5.

⁸³ HDSC, p. 8. See submission for details on case cited.

⁸⁴ IFOR-CPTI, pp. 1-4. See submission for cases cited.

⁸⁵ JS4, pp. 1-11.

⁸⁶ JS7, p. 10.

⁸⁷ JS4, pp. 9-11.

⁸⁸ AI, p. 4.

⁸⁹ CSULIC, pp. 1-6. See submission for details of the case cited.

⁹⁰ AI, p. 5.

⁹¹ VV, p. 8.

⁹² FAFIA, pp. 9-10.

⁹³ SCFEL-VCC, p.10. See submission for cases cited.

⁹⁴ CCPI-SRAC, pp.1-2.

⁹⁵ *Recommendation 17. Develop a national strategy to eliminate poverty (Russian Federation); A/HRC/11/17, para. 86.*

⁹⁶ CFUW-NCWC, p. 10.

⁹⁷ CPJ, para. 42. See also submission from CWP-CERA, p. 11; SCFEL-VCC, pp. 4-6.

⁹⁸ Ontario Provincial Advocate for Children and Youth, pp. 1-2.

- 99 AFN, p. 4.
 100 FAFIA, pp. 7-8.
 101 Ontario Provincial Advocate for Children and Youth, p. 3.
 102 SCFEL-VCC, p.8; CCPI-SRAC, p.3.
 103 RHC, pp.1-3.
 104 HJP, pp.1-6.
 105 CPJ, para. 44.
 106 WI, pp. 1-5.
 107 CFUW-NCWC, pp.9-10.
 108 HJP, p.6.
 109 AEHO, pp. 1-5.
 110 Canadian Council, p.15.
 111 AIDSLAW, pp. 3-4.
 112 CFC-SRI, pp.1-7.
 113 CFC-SRI, pp.1-7. See submission for cases cited.
 114 ASHNY, p. 11.
 115 Egale, p. 5.
 116 Ontario Provincial Advocate for Children and Youth, p.5.
 117 CCD, pp.1-2.
 118 CCD, p.4.
 119 CPJ, para.43.
 120 AI, p.2.
 121 *Recommendation 20. Continue policies and programmes aimed at reducing inequalities that still exist between the Aboriginal, recent immigrants and other Canadians (Vietnam) , A/HRC/11/17, para. 86.*

Recommendation 28. Take effective measures to combat and put an end to discrimination against indigenous population and to elaborate and implement a National Action Plan to deal with this phenomenon (Azerbaijan); address root causes of discriminations, ensure effective access to justice, establish immediate means of redress and protection of rights of ethno-minorities, in particular, Aboriginals (Islamic Republic of Iran) , A/HRC/11/17, para. 86.

Recommendation 45. Integrate economic social and cultural rights in its poverty reduction strategies in a way that can benefit the most vulnerable groups in society, specially the Aborigines, afro-Canadians, migrants, persons with disabilities, youth, women with low incomes, and single mothers and adopt all necessary measures, including the full implementation of the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples, to guarantee Aboriginals the full enjoyment of their rights including economic, social and cultural so that their standard of living was similar to that of the rest of the citizens in Canada (Cuba); , A/HRC/11/17, para. 86.

Recommendation 51. Implement all international human rights instruments related to Aboriginals, women, Arabs, Muslims and other religious minorities, migrants and refugees and enhance and protect their rights against violations (Saudi Arabia), A/HRC/11/17, para. 86.

- 122 NYSHN, p.11.
 123 NWAC, p.4.
 124 NWAC, p.5.
 125 AFN, p.7.
 126 ASHNY, p.5.
 127 AI, p.2.
 128 AI, p.5.
 129 LCAC, p.2.

¹³⁰ *Recommendation 60. Make its immigration procedures more transparent and objective and take concrete measures to avoid the misuse of procedures to profile on the basis of race, religion and origin (Pakistan), A/HRC/11/17, para. 86.*

¹³¹ *Recommendation 57. Increase efforts to enhance the protection of the human rights of migrants and hold open consultations with civil society on the ICRMW (Philippines), A/HRC/11/17, para. 86.*

Recommendation 58. Launch a comprehensive review leading to legal and policy reforms which protect the rights of refugees and migrants, including rights to family reunification and enact legislation creating an offence for racial violence, and design and implement training for judges and prosecutors on the nature of hate crimes on the basis of race (Egypt), A/HRC/11/17, para. 86.

Recommendation 59. Continue efforts to bring its system of security certificates concerning immigration into compliance with international human rights standards (Switzerland), A/HRC/11/17, para. 86.

¹³² IMMA-VIDES, pp-1-2.

¹³³ JS13, p.6.

¹³⁴ IMMA-VIDES, pp.6-7.

¹³⁵ CCLA, pp.2-3. See also submission JS13.

¹³⁶ PINAY, pp.1-6.

¹³⁷ Ontario Provincial Advocate for Children and Youth, p. 6.

¹³⁸ JS5, pp. 1-5.

¹³⁹ JS5, pp. 1-5.

¹⁴⁰ JS13., p. 5.

¹⁴¹ CCLA, pp. 2-3.

¹⁴² AI, p.5. See also submission from CCLA, p. 5.

¹⁴³ CCVT, p. 5. See conclusion.

¹⁴⁴ Egale, p. 5.

¹⁴⁵ ICJ, p. 2. See submission for case cited.

¹⁴⁶ AI, p. 5.

¹⁴⁷ HRW, p. 5.

¹⁴⁸ CCVT, p. 5. See conclusion.

¹⁴⁹ AI, p. 3.

¹⁵⁰ AI, p. 5. See submission p.4 for details on case cited. See also submission from CCLA, ICLMG and HRW, including information on cases cited.

¹⁵¹ HRW, p. 3.

¹⁵² ICLMG, pp. 2-3.